



**Wilson  
Center**

**Digital Archive**  
International History Declassified

[digitalarchive.wilsoncenter.org](https://digitalarchive.wilsoncenter.org)

## **July 13, 1971**

### **Preparing a Plan for a Coup in Sudan and Iraq**

#### **Citation:**

"Preparing a Plan for a Coup in Sudan and Iraq", July 13, 1971, Wilson Center Digital Archive, Emir Farid Chehab Collection, GB165-0384, Box 9, File 29/9, Middle East Centre Archive, St Antony's College, Oxford.

<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/119887>

#### **Summary:**

A detailed outline of attendees and discussions of a secret conference of Arab communist parties to plan a coup in Sudan and Iraq, including a proposed agenda for escalation.

#### **Credits:**

This document was made possible with support from Youmna and Tony Asseily

#### **Original Language:**

Arabic

#### **Contents:**

Original Scan

Translation - English

29/9-1

- 1 -

## الموضوع: اعداد خطة لتقليل في السودان والعراق

بدعوة من مكتب العلاقات الدولي للأحزاب الشيوعية

في براغ . عقد بتاريخ ١٢ - ٧ - ١٩٧١ مؤتمر سري للأحزاب الشيوعية العربية في مدينة كارلوفي ناري - وهي مقاطعة من جمهورية تشيكوسلوفاكيا الاشتراكية .  
وكان هذا المؤتمر تحت رعاية اللجنة المركزية للحزب الشيوعي

التشيكوسلوفاكي ومنع الحاضرين والأجانب من التبول من مكان المؤتمر الذي عقد في قاعة بين الحزب الشيوعي التشيكي :

مكان جدول المؤتمر على الشكل التالي :

اولاً :	درس خطة انقلاب في السودان
ثانياً :	درس خطة انقلاب في العراق
ثالثاً :	الوضع الدولي
رابعاً :	الوضع العربي
خامساً :	القضية الفلسطينية
سادساً :	فضايا حركة القوم الوطني
	تداول للتقارير المقدمة من :
١	تقرير اللجنة العسكرية في العراق
	تقرير اللجنة السياسية في العراق
٢	تقرير اللجنة العسكرية في السودان
	تقرير اللجنة السياسية في السودان

- ٢ -

الأعضاء المتركون في مؤتمر كارلوفي فاربي

وفد الحزب الشيوعي الأردني

رئيساً للوفد	فؤاد نصار
عضو	ناثق وراذ
=	محمد جودهر
=	علي سعيد
=	زكري الطوال
=	نايف العاربي

وفد الحزب الشيوعي الفرنسي

أمين عام الحزب	محمد هرمل
----------------	-----------

وفد الحزب الشيوعي الجزائري

عضو المكتب السياسي وسكرير اللجنة المركزية	جعفر مطهر
---	-----------

- ٢ -

مفد الحزب الشيوعي السويدي

رئيساً	فلا ديمير لوجيكو
عضواً	ديستري عوامنكو
عضواً	السنار دويروفين

- ٤ -

## مفد الحزب الشيوعي السوري

رئيساً	دائياً	نقمة
مؤسساً	مراد	فؤاد
=	مادل	فرجوي
=	محمد	فكري
=	عوفقة	الحفار
=	احد	اباطة

## مفد الشيوعيين السعوديين

عميد الرحمن علي - سكرير تمام تنظيم الشيوعيين من الخارج

G42/ ٤٢

- ٥ -

وفد الحزب الشيوعي العراقي

رئيساً للوفد - عدني -	فاهد عبد الرضا
نائباً لرئيس الوفد - عكري - عقيد صرح	انور زكي
مكرّمات التنظيم الخارجي - عنود	ماظم علي
	غازي الشريف
	عبد الجبار عبد الله
	يونس الياس
	عدنان درويش الخطيب
	غان الداودي
	سمران الباسري
	صالح المراني
	مصالح النجاشي
	براء الدين نوري
زعيم صرح جبا الجيش	سليم الفخري
زعيم صرح جبا الجيش	هاشم عبد الجبار
نقيب صرح جبا الجيش	زنتون ابوب
مدير التخطيط العسكري جبا الجيش العراقي - صرح	ط الشيخ احمد
عقيد صرح جبا الطيران	جلال الأرقاقي

## مند الحزب الشيوعي العراقي

شكري مجبده  
 عبد المجيد صفي  
 سعيد مطر  
 امر الكلية الدول - للمدنية - صرح  
 عميد صرح  
 ملازم اول صرح

## مجلس مند الحزب الشيوعي العراقي تقويةاً بتأييد المرأة

من المنظمات التالية :

- اتحاد الفلاحين
- اتحاد العمال
- رابطة المرأة
- اتحاد الطلبة
- تنظيم المقاومة الشعبية الريفية
- اتحاد النسبة العراقية
- نقابة المعلمين
- اتحاد الكفاء
- نقابة الصحفيين
- نقابة المحاميين
- الحزب الوطني الديمقراطي
- حزب العمال الاشتراكي
- التنظيم الناصري التقدمي

- ٣ - - ٥ -

تنظيم الضباط التقنيين داخل الجيش العراقي  
المستقبلي الأفراد - تنظيم الطالباتي  
تنظيم فرق الانصار في حقل العراق



- ٦ -

وفد الحزب الشيوعي اللبناني

رئيساً	نقولا السامري
عضواً	أرتين مادريان
=	يوسف بطل
=	نديم محمد الصمد
=	فضل الحلاب

وفد الحزب الشيوعي المغربي

عضو المكتب السياسي	سمي توري
--------------------	----------

وفد الحزب الشيوعي الصيني - الثانية -

الدكتور العام	محمد الله بازيبي
---------------	------------------

## مفد الحزب السيوي السوداني

- عز الدين علي حامر : عضو المكتب السيوي كبري اللجنة المركزية  
 صلاح محمد الامين : مقدم  
 احمد الزبير : مقدم  
 بابكر محمد صالح : مقدم  
 حسين عثمان بيوي : مقدم  
 حسن ملكي : رائد  
 شرف الطيب ياسين : رائد  
 صلاح الدين السيد بكري : تقيي  
 الملاحي النيجاني  
 نيجاني بابكر  
 الحاج عبد الرحمن  
 احمد السيد محمد  
 الرشيد نايل  
 محمد احمد سليمان  
 شوقي الملاحي  
 الحاج الرحمن  
 جباري عبد الرحمن

G42/٤٢

فـيـكـل مـنـد الحزب الشيوعي السوداني تقديراً بتأييد

الحركة النورية من المنظمات التالية:

الاتحاد العام للعمال  
اتحاد شباب الديمقراطيين  
اتحاد المرأة

اتحاد عام الطلاب  
اتحاد عام المزارعين

اتحاد عام المعلمين  
الحزب الاشتراكي

الحزب الديمقراطي في الجنوب

اتحاد الكنائس  
اتحاد المحامين

تنظيم القضاء التقدمية

تنظيم الضباط الأحرار داخل الجيش السوداني

- ١ -

يوم ١٤ - ٧ - ١٩٧١

مناقشة الوضع العام في السودان

يوم ١٥ - ٧ - ١٩٧١

مناقشة الوضع العام في العراق

يوم ١٦ - ٧ - ١٩٧١

مناقشة التقرير العسكري لوفد السودان

مناقشة التقرير السياسي لوفد السودان

يوم ١٧ - ٧ - ١٩٧١

وانفق الجميع على تأييد انقلاب السودان الذي حدد يوم القيام

به بنا - بينغ ١٩ - ٧ - ١٩٧١

وتأجيل انقلاب العراق بانتظار وضوح الوضع في السودان

بعد نجاح ادنثل الانقلاب والدنظارات من هذه العوامل لتعديد

الموقف من انقلاب العراق

- &lt; -

الوفد العراقيالأعضاء العسكريون

طالبوا بأنقلاب عسكري ثوري

الأعضاء المدنيون

طالبوا اعتماد تكتيك الانتفاضة المسلحة وتحديد الحرب

أهلية بفتح جبهتين

الأولى من الشمال بين النظام القائم والاكراد

والثانية من الجنوب حيث الفلاح مظهره وحيث

ان الربيع يطلع حرب العصابات

-٣-

العقد السوداني

المدنيون والعسكريون منفقون على هذه الانقلابات عسكري  
ومن حال القتل يعتمد ناكثيك الحرب الشخصية ابتداء من  
شربن القادم ١٩٧١ وهذا الوقت للإطراء وقتت كما في  
لأعداء الحزب الشيوعي السوداني من مدنيين وعسكريين  
لأستعداد للحرب طيلة المدى استعداداً للإسقاط النظام زلماً  
بانتفاضة جارية.

- ٤ -

## الوفد المدني العراقي

يقول - ان الحرب الشخصية هي الخنوب - الربف - وفتح جبهة  
ثانية هي الشمال بأكتاد ناكيتك حرب العصابات هي  
الربف كركن اساسي :

عربي المدن تحريك الاضطرابات والمظاهرات مع اضافة

لتوسيع العمل هي الجيش كركن حاسم :

واستغلال المنظمات الجماهيرية المناسبة من - اقتصاديه

سياسية عنيفة وغير عنيفة التي تخدم استراتيجية ناكيتك

والنظام النفاذ الملمع بصورة عامة :

اننا نضع امامكم

خطة العمل التالية :

١- اضراب اقتصادي - يتطور الى سياسي

ويصعب شرائه الانتفاضة المسلحة

٢- مظاهرات - تتطور الى مَرَد فلاحية يتطور لتكسب المدن

ويكون لاي ضل ان تكسب اقسام هي الجيش فتصبح

انتفاضة شخصية ملحة .

وينابع ماجد عبد الرضى ! بتلاوة التقرير ويقول م يقع في  
 عهد لينين ام في عام ١٩٠٥ انقلابات عسكرية تورية او  
 رجعية تدفع نظريي الثورة الاجتماعية الى معاينته  
 واستنتاج النتائج الضرورية منها :

صحيح ان الانقلابات العسكرية اصبحت في السنوات الأخيرة  
 تلعب دوراً مهماً خاصة منذ الخمينات مما جعل من مسألة  
 دراسة من قبل القوى الثورية ومفكرها وراية جديدة  
 ذات أهمية متزايدة ! والصحيح ان القيام بتقلبات عسكرية  
 تطور لثورة حالية هي اضمن واصل من الانقلاب العسكري الغير  
 مخطط لحماية بعد النشل حيث يفرض الكذب وقواعده لتصفية  
 جديدة خطيرة

ما فبراً اهتمت تفريري بطلب الموافقة على فتح جبهة مسلحة  
 من الرتب والصل على تحريض كروي ضد النظام القائم .

يقتب هذا تحريك سياسي وعياني في المدن لا تسقط النظام وقيام  
 حكم نقدي بأشراك كل الرتب الوطنية من الحكم

بقيادة الحزب الشيوعي العراقي :

ايه هذا التقرير لكل من

ماظم علي - عصام الحفاجي - نمازي الشريك  
 شران الياسري - عدنان الخطيب



## اعضاء الوفد العسكري العراقي

تقرير تقدم به : انور زكي مفيد صريح عماد الجيش

ابرار الرفاعي الاعزاز

ان القول عن جنرال الرضا العزير ما جد بأن الانقلابات  
العسكرية صيرت جديداً غير صحيح بالمرّة !

فقد حدثت عبر التاريخ انقلابات عسكرية عديدة فلهذا نأمل من  
ما انتصر هذه الانقلابات سبقت عهد فارس وانجلترا وليست  
سنوات عديدة وعلى سبيل المعلومات

١- انقلاب - كروصيل - في انكلترا ذلك الانقلاب الذي كان  
تعبيراً عن مصالح الرجعية الانكليزية النامية والسيادة  
اي تحديد سلطات الملك المطلقة ومن وراءه سلطة الاقطاع

٢- محاولة الانقلاب ضد العيصر الفاشلة من عهد بوشكين الذي  
قام بل عدد من الضباط الصغار والمثقفين الروس الذي  
تأثروا بالثورة الفرنسية !

ثم ان الافكار البلاشفية التي دحضها مفكر الماركسية يدور  
رصة لم تكن في جوهرها تعبيراً عن فكرة الانقلاب القوماني  
والذي قد يقدم به حسب رأي ليس بلونك وابتداءً نتيجة  
من المثقفين الثوريين وبعض الضباط لغرض قلب السلطة  
وبناء مجتمع جديد عن طريق فتوة عسكرية .

## ثم استشهد العقيد انور زكي

بعد العبارة والجنود في ثورة ١٩٠٥ - ١٩١٧  
والاحتجاج الكبير الذي ايداه لينين وحزب البلاشفة  
فما صرهم حيث كان للجنود دور كبير وحاسماً في انتظار ثورة <sup>١٩١٧</sup>

وكان لينين يطرح اضية خاصة الى دعوة الجنود وامثالهم  
في اجتماعات العمال السليبية:

يقول لينين ان المؤامرة العسكرية تكون بلا نكبة اذا لم يكن  
تطور الأحداث من الثورة فداوى ذبذبة الكازيب البن  
بر جوازية واذا لم تربع الى جانب الثورة انجليزية تنظيمات النقال القوي

واذا لم يكن المزاج قد تبلور بصورة تامة داخل الجيش في ايام  
الحرب - المطاوي للحكومة التي تجرير بحرب نجر عمادة وضد رغبة  
النصب واذا لم تكن شعارات الانتفاضة مثلاً - محل السلطة  
للجهاير السوية الأرض للفلاحيين .

فقد وجدت اوسع انتشار السوية واذا لم يكن قد اختف بعض العمال  
المتقدمين يوضع الجهاير البائس وتأيد الرب كما انعكس في  
حركات الفلاحيين السطة او كما انعكس بالانتفاضات الحسنة ضد  
الافطاع وضد الكلووات التي تدافع على ما اذا كان حل الوضع  
الاقتصادي في البلاد بطري اي اصل في حل مناسب للازمة بأشباع  
طرف سليبية - بر لانية .

لذلك نستطيع ان نتبين بأن ليس قد حدد الظروف

الموضوعية والذاتية والتي يمكن فيل الحزب الثوري القيام بحاسي  
في ذلك الحين - المؤامرة العسكرية من دون الوقوع في اخطاء  
د البلاطيين التي قد تجلب الدمار الى الحركة الثورية العامة في  
البلاد واستناد النضالات الثورية المسلحة وغير المسلحة في

المدن والارياف:

وترى نحن العسكريون ان المنطلقات الاستراتيجية لنجاح الثورة تعتمد على  
الأسس التالية:

1- الجيش العرقي ليس في الجيش المنزقة ولم يلب بعض الأدوار  
الوطنية بل اهم هذه الأدوار:

2- ان الجيش كمنظمة او ضمن للدولة قد حرف ضلله منذ زمن  
طويل وصحوة اداة او سلاح يمكن استنارة واستناده ضدنا

3- فعندما يتواتر استخدام هذه الوسيلة حركات ورموزات  
المات في عصرنا هذا من جانب جميع الطبقات والقوى وخاصة  
في بلدان العالم الثالث لا ينبغي على الثوريين ان يفكروا بهذه الظاهرة  
ويبدسون على ضوء الواقع وعندما تنجح هذه الوسيلة في حل هذه  
الطبقة او تلك الطبقة السليمة او تطلع من جسم الصراع لطالغ  
الطبقات الثورية او تدشن عهد ثورة اجتماعية لا يجدد بالثوريين  
ان يحبط الحزب الذي لهذه الوسيلة.

و بعد ما من جانبهم الى ادخاله من حكمهم

- ٤ -  
 لقد اصبحت الجيش اداة رئيسية من الصراع من اجل الوصول الى الحكم  
 او لحماية او الاحتفاظ به ويمكن القول انطلاقاً من مستوى وطبيعة  
 الصراع من الطرف ان اي طبقة من تستطيع الوصول الى الحكم دون  
 ان تعتمد الجيش وسيلة اساسية.

- ٥ -  
 ان ميدان المعركة الرئيسي هو العاصمة بغداد وقد دلت  
 التجارب الكثيرة ان الفرية التي توجهت بنجاح الى رأس السلطة السياسية  
 في بغداد كقنبلة بأزرد المعركة من كل البلاد من اقفاصا الى اقفاصا  
 وبالعكس دلت التجربة نفس على ان افئنا روضع أرض من البلاد لأرية  
 معركة صدامت بطولية و ضارية لا يمكن ان نقت الحكم بل هي من  
 أفضل الأصول تدعزعة او تصقعة.

- ٦ -  
 ان السبل الرئيسية في الانتفاضة هو الانقلاب العسكري. اما الوسائل  
 الأخرى فهي مجرد وسائل ضرورية ماعدا:

رد ماجد عبد الرضا على تقرير الفوزكي بما يلي

ايها الرفاق الأعزاء  
 ان هذه المنطلقات لا تنكس تميلاً دياكتيكياً للأحداث  
 و تختزل الثورة الى عملية ميكانيكية مجردة و غير مترابطة

ومكاملة. وبالتالي فهي منطلقات لا تعتمد على التعليل الطبي الماركسي الصحيح  
 بالآن فهل ان وصف منطلقات التفكير بالصفات المارة الاكبر مجرد  
 نقاب ماركسية جامدة لاعت الى ظروف عراقنا الحاضر بشيء  
 وينبغي اولا تحديد صفات جيشنا من العراق

١- ان الجيش العراقي - كجرباز ، ليس ولا هو جيشاً وطنياً واذا ما لعب  
 قطاع منه دوراً أساسياً في ٤٤ مليوناً فإنه اجتمعت كذلك وفي  
 حالات عديدة كجرباز وضع اسس في الحركة الشعبية  
 وتورات الرواة امثلة . انقلاب شباط

عقيدة الثورات

الحرب ضد الشعب الكردي

صع انتفاضات

مدونات في العهد الملكي وغيره

والجيش كجرباز لا يمكن ان يكون في الجوهر من دولة رأسمالية  
 اقطاعية صراذاً حامداً بل يكون اداة رئيسية طبقه لاخضرار  
 الطبقة العاملة والحركة الثورية .

في العراق قام الاستعمار البريطاني بالدور الرئيسي في تكوين الجيش  
 العراقي ليقوم بالدور الحاسم في الدفاع عن كيان النظام الملكي الاقطاعي  
 العيل رست له قوانين برجوازية صارمة جنبه على تقاليد رجعية .  
 غير ان الجيش العراقي من صيته فاعدهته ، قد تأثر جزء منه بأحداث  
 السياسة الداخلية العربية والعالمية .

ثم ان امتداد نضال الجهاد العراقية من المدن والقرى  
 ضد نظام الحكم الملكي والأحلاف الاستعمارية وتعاقد حركة  
 التحرر الوطني العربية خاصة بعد التطورات الراهنة التي  
 حدثت في سوريا وكذلك العدوان الثلاثي على مصر والموقف  
 الخائبي لحكومة العراق وفي ذلك الحين بالإضافة الى توسع  
 النظام الملكي بعودة عمارة وتفاقم الأزمات داخله:

ان كل ذلك قد ساعد على تكوين فلابا الضباط الأحرار داخل  
 الجيش والى توحدت بعد اعلان توحيد القوى الوطنية مما جبره  
 الاتحاد الوطني عام ١٩٥٧ -

ثم ان معظم الشروط الزاينة داخل البيت والشروط الموضوعية  
 خارجه كانت منقذة ليقوم الضباط الأحرار بأعلان الثورة  
 في ١٤ تموز ١٩٥٨ والتي هيته الجهاد وعلى رأسه الشيوعيون  
 منذ الساعات الأولى للدفاع عن الثورة ومساعدة قطاعات الجيش  
 المتأثرة بالقضاء الناصري على اخر جيوش القوى المناهضة لل  
 اما الآن تأين هي الشروط الزاينة داخل البيت والشروط  
 الموضوعية خارجه .

G42/EC

رد انور زكي بسم اللجنة العسكرية

ان الشروط الزمانية و اقل الجيش موجودة

و مخططا لل بوعي كامل و كما لا نطلب منكم الا الدعم السياسي  
و الترتيب الجاهز لمادة الانقلاب و من الطرف اقام  
تحرك سياسي فاض لتحدثنا:

ما سمع لتفسير ان اقول

ان جميع الفئات و الأحزاب الوطنية و النقدية من العراف اخطائه  
ان الحزب القومي البطل ان نستطيع الجبهة للحكم بدون انقلاب  
عسكري

والسبب واضح

اولاً جميع الاعزاب و الهيئات السياسية من العراف لا تظن  
بتأييد شعبي واضح

ثانياً ان جميع كبار الضباط من الجيش و معظم الضباط الاخرين  
يكونون مرتعاً فصيلاً مختلف اجتهاد المعسكر المعادي للشيوعية  
و للطفة العاطلة و للقومية الكردية

لذلك فان الانقلاب العسكري ضرورة للبقاء و لتثبيت  
تسقط هذه الامور الفاسدة من الجيش

بعد مداولة أكثر من خمس ساعات بين وفد الحزب الشيوعي العراقي  
والضيوف الروس

صدر قرار التالي

مبدئياً الموافقة على انقلاب عسكري في العراق  
بتأييد الملتقى اليساري للجنة المركزية للحزب الشيوعي العراقي  
لخطته منظمة الشيوعيين في الجبهة العراقية

الموافقة على سرية الخطة ومصرحاً بتنظيم الجيش فقط  
تأجيل القيام بانقلاب العراق بعد ان ينتزع وضع السودان  
من جماعة من انقلاب المحمد بشير منذ ١٩٧١.

في حال التراجع أو فشل يفتقد اجتماع افرج من قيادة الحزب  
الشيوعي الألمانى لوضع الخطة الجديدة للأنتقلاب العراقى  
بكون بين شهر ايلول و تشرين اول من عام ١٩٧١

انتهى



## وفد الحزب الشيوعي السوداني

الجنرال العسكري والسياسي:

صممتون على القيام بانقلاب عسكري وقيل وصولهم  
تتبعكم لكوننا كياناً فهدمتموه حيث اجتمعوا باعضاء

~~الملك~~ الملك السياسي للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوداني

بعضاء اللجنة العسكرية التابعة للجنة المركزية ومصره تقوية  
تماماً عن اللجنة العسكرية والسياسية من فوسكو بتأييد الانقلاب

وقال حين بيومي - مقدم من الجيش السوداني

اننا نعلم فقط باننا ضربنا القيام بانقلاب عسكري ضد حكم  
النوري وتجميع صيرة الثورة وكنتم تنفردونكم البلاد بل  
ضربنا امراض جميع جنس الريشات الوطنية والمثقفين  
بكمرة قتل القطاع البياسي بالبلاد.

واننا نردنا عدم تلاوة التقريرين السياسي والعسكري من اجزاء  
هذا بناء لتوصية من قيادة الملك الخارجي للجنة المركزية للنوري  
السيدي السوداني وواقفة جميع اعضاء وفدنا:

الواننا نعلم ان زمنية الثورة صمد قبل ١٩٧١  
منكم بكمرة صدمنا الى القاد من بلدكم السودان  
وقد نأجل تلاوة بقية التقارير ليعد وضع الموقف من السودان  
بانظار الانقلاب

كله رئيس الوفد السوفياتي - فددي محمد لوميلو

ايها الرفاق الثمراء

اشنا مع تاييدنا الكامل لجميع شعوبكم من اجل حياة افضل نرى ان الموضوع  
القائمة في كل من السودان والفران واهم ومثابه لبطقة وباسم اللجنة  
المركزية للزب الشيوعي السوفياتي والمواطنين السوفيات نتمنى لكم النجاح  
والتقدم بخير مرارة الزر العالمية:

# صعيد مصر : عقد سابق في الجيوش العراقية

اقتنع - على الكويزين الشيوعيين في السودان والواق

فيما لم نحل اي من التورين ان يتخذ الزمان الشيوعيان فوراً

قراراً بتفضيد قرار المكتب السياسي للجنة المركزية للزوب الشيوعي العراقي ؛ حول تقرير الانتفاضات المسلحة في الآرياف واعتماد ضرب القرير الشعبيه ؛

وذلك بتطهير الحركة المسلحة في الآرياف

اشغال النظام بمعارك يومية عنها

اضرابات - اقتصادية - مظالم جماهيرية وتصعيدا - اعمال تخريب

لمؤسسات الدولة اشموية والمقاومة -

توزيعات بيوت حزب الشيوعي عند مؤسسه في بناء اى الشيوعي وهي مقدره

تبع 2/1/73 ، مركز جيب العقلا لبيدي مع ~~الصحف~~ سامة ما ركدى بنت

رصاصه تحت لسيده ضخم - لخطط انما وجود البنايتيم كمرانسيه فقط كل

صدا - لا مستمع فقط دونه طاقتة واحلقت القطنه باى سيم الورق

والسودان - لم يحفر ولد تسيكي - الوضد الروي طانه المعوضر بناقى

قضية السودان - التفتت لكان الوضد صا حوكه - ولم يرض بالمناك

ابن - بأفرا الحاتم الغلا مباركة - لم يياقنا سبار اولدنا الوقت هو

كبير -

لاؤوا 2/1/73 ويا رطابا ايتها جارح جبيع بطل برف صانك ، جوع

ها ربح لم يكن صومح في دصم لمركو - ط انه برسيه من انم

صافاً باردة وصداع فطير به الحبة السيد والحبة الواقية  
الكوية - لوصف انه لم يكن هناك اتفاق بين اللجنتين -

تلك صيغة مماثلة لما ورد في الوورد وكانت الحبة  
تتطلب توصي الكدم للريثة وصوت ال الوورد .  
الوصف الوداني مع اتم الوثيقة

الوصف الوداني في تاريخ ١٨ مع اتم دعوة في الودانية

كانوا فطيرته انه لا تقادير الموهبة وسدائل - يومك مصدره  
مجدقة كانت بعد انقضاء الودانية صردا في صوا - مع ورافقة  
هنر عجمه تلو ووكالية -

كانوا متوقعين الفشل واداموا حبسهم الى ان استلوا في حبسهم  
 - محبات - في حبسهم فورا في ليلة سبت اعداد -

المؤرخي  
 الواقعة التي الضابط <sup>الكلية</sup> ضد السجناء - الذين يأخذون بعداد ويظهرون  
 من هذه النظم <sup>بمنه</sup> في حبسهم فورا و مادة الدراسة الواجبة - في حال  
 استخدام الشرطة يجب تصفيتهم (الضابط) فورا - كل النظم  
 اربعة بيوت بواقعة بها الى - السجون لم تكن ان تسبوا  
 وكم اذا لم يؤتمروا اليه - في سجن الواقعة بعد وحدات  
 محكمة تحميهم وهذا انساب صبا لام من الاعراض فورا  
 من خارج السجن وطلع الطريق لعودتهم لبقاد بتوحيق الوقت  
 المسيرة بالديان -

18/4 بعد خطاب الوفاة الدواني انقطعت الاتصالات وماروا  
 بسجنا الهواء - وكانوا منتظرين عودة الوفاة الدواني للعودة لمنازلهم  
 انظار - الواقعة -

انها دولة لا صابم -

كانت هناك مؤتمر في ابريل كروا في طلبية الخليل - منتظرنا  
 من 5/1 مؤتمر في قبة مدينة الخليل

9/29

-1-

Subject: Preparing a Plan for a Coup in Sudan and Iraq

By invitation by the Prague Communist Party Bureau of International Relations, a secret conference of the Arab communist Parties was held on Jul 13, 1971 in Karlovy Vary, which is a region in Socialist Republic of Czechoslovakia.

This conference was held under the auspices of the Czech Central Committee of the Communist Party. Omanis and foreigners were banned from walking around the conference area, which was in the party building.

The conference itinerary was as follows:

First: to study the Sudan coup plan

Second: to study the Iraq coup plan

Third: the world situation

Fourth: the Arab situation

Fifth: the Palestinian cause

Sixth: the causes of the national liberation movements

Discuss reports coming from:

the political committee in Iraq

the political committee in Sudan

Members attending the Karlovy Vary conference are:

The Jordanian Communist Party: □□□

□□□□

Fuad Nassar

Head of the conference □□□

□□□□

Faiq Warrad

Member □□□

□□□□

Muhammed Jawhar

" □□□

□□□□

Ali Said

" □□□

□□□□

Zaky Al-Tawwal

" □□□

□□□□

Naif Al-Amarin

" □□ □□

Delegation for the Tunisian Communist Party □□□

□□□□

Muhammed Harmal

Secretary General of the party □□ □□

The Algerian Communist Party □□□

□□□□

Ja'far Mustafa

Political Bureau Member and Secretary of the Central Committee □□ □□

Delegation for the Soviet Communist Party □□□

□□□□

Vladimir Lomiko

Head □□□

□□□□

Dimitri Mocenko

Member □□□

□□□□

Alexander Dobrovin

Member □□ □□

Delegation of the Syrian Communist Party □□□

□□□□

Daniel Ni'ma

Head □□□

□□□□

Murad Fotly

Member □□□

□□□□

Adel Fargooly

Member □□□

□□□□

Muhammed Fikry

Member □□□

□□□□

Muwaffaq Al-Haffar

Member □□□

□□□□

Ahmad Abadha

Member □□ □□

Delegation of the Saudi Communist Party □□□

□□□□

Abdul-Rahman Ali

Secretary General of communist expats □□ □□

Delegation of the Iraqi Communist Party □□□

□□□□

Majid Abdul-Ridha

Delegation Head - Civilian □□□

□□□□

Anwar Zaki Deputy

Delegation Head Military - Retired Colonel □□□

□□□□

Kadhim Ali

Secretary General for Expat Operations - Member □□□

□□□□

Ghazy Al-Sharif

□□□

□□□□

Abdul-Jabbar Abdulla

□□□

□□□□

Yousef Alias

□□□

□□□□

Adnan Darwish Al-khateeb

□□□

□□□□

Ghassan Al-Dawdi

□□□

□□□□

Shemran Al-Yassiri

□□□

□□□□

Hammam Al-Marani

□□□

□□□□

Isam Al-Khafaji

□□□

□□□□

Baha'ddin Nouri

□□□

□□□□

Salim Al-Fakhri

Retired military □□□

□□□□

Hashim Abdul-Jabbar

Retired military □□□

□□□□

Zentoon Ayoob

Retired army captain □□□

□□□□

Taha Al-Sheik Ahmad

Head of Iraqi Army military planning- retired □□□

□□□□

Jalal Al-Adqani

Retired Air Force Colonel □□□

□□□□

Majid Abdul-Ridha

Delegation Head - Civilian □□ □□



Delegation of the Iraqi Communist Party □□□

□□□□

Shukry Obaida

Commander of First Regiment - Artillery- Retired □□□

□□□□

Abdul-Majeed Haqqi

Retired Colonel □□□

□□□□

Saeed Matar

First Lieutenant Released □□ □□

The Delegation for the Iraqi Communist Party has authorization to support the movement from the following organizations:

Farmers Union

Workers Union

Women's Association

Student Union

Secret Popular Resistance Organization

Iraqi Youth Union

Teachers syndicate

Writers Union

Journalists Syndicate

Lawyers Syndicate

Democratic National Party

Socialist Workers Party

Progressive Nasiri Organization

Progressive Officers Organization in the Iraqi army

Educated Kurds - Talabani Organization

Ansar Brigades Organization in Northern Iraq

Delegation of the Lebanese Communist Party □□□

□□□□

Nicola Al-Shawi

Head □□□

□□□□

Artin Madoyan

Member □□□

□□□□

George Batal

" □□□

□□□□

Nadim Abdul-Samad

" □□□

□□□□

Fadhil Al-Hallab

" □□ □□

Delegation of the Moroccan Communist Party □□□

□□□□

Ali Noori

Political Bureau Member □□ □□

Delegation of the Yemeni Communist Party - North- □□□

□□□□

Abdulla Bathib

Secretary General □□ □□

Delegation of the Sudanese Communist Party □□□

□□□□

Izziddin Ali Amer:

Political Bureau Member Secretary of the Central Committee □□□

□□□□

Muslih Muhammed Al-Ameen:

Lieutenant Colonel □□□

□□□□

Ahmed Al-Zubair:

Lieutenant Colonel □□□

□□□□

Babekar Muhammed Salih:

Lieutenant Colonel □□□

□□□□

Hussein Othman Bayoomi

Lieutenant Colonel □□□

□□□□

Hassan Makki

Major □□□

□□□□

Sharaf Al-Tayyib Yassin

Major □□□

□□□□

Salahiddin Sayyid Bakri

Captain □□□

□□□□

Almahi Al-Nijani

□□□

□□□□

Nijani Babekar

□□□

□□□□

Alhaj Abdul-Rahman

□□□

□□□□

Ahmad Al-Sayyid Hamad

□□□

□□□□

Al-Rashid Na'il

□□□

□□□□

Muhammed Ahmad Sulaiman

□□□

□□□□

Shawqi Al-Malassi

□□□

□□□□

Taj Al-Sarmas

□□□

□□□□

Jibli Abdul-Rahman

□□ □□

The Sudanese Communist Party has an authorization supported by National Movement from the following organizations:

Workers General Union

Democratic Youth Union

Women's Union

Students General Union

Farmers General Union

Teachers General Union

The Socialist Party

The Democratic Party in the South

Writers Union

Lawyers Union

Progressive Judges Organization

Free Officers Organization in the Sudanese army

Date: Jul 14th, 1971

A discussion of the overall conditions in Sudan.

Date: Jul 15th, 1971

A discussion of the overall conditions in Iraq

Date: Jul 16th, 1971

A discussion of the military report by the Sudanese delegation.

A discussion of the political report by the Sudanese delegation.

Date: Jul 17th, 1971

Everyone approved the Sudan coup set to take place on Jul 19th, 1971.

Postponing the Iraq coup awaiting the results of the Sudan situation and whether the coup will succeed or fail, and looking to these factors to assess the situation for the

Iraq coup.

The Iraqi delegation

Military Members

Demanded a revolutionary military coup.

Civilian members

Demanded undertaking an armed intifada tactic to transform the [situation] to civil war by opening two fronts:

The first in the north between the regime there and the Kurds, the second in the south where farmers are oppressed and because the countryside is ripe for gang wars.

The Sudanese Delegation

Civilians and officers are in agreement about the military coup. In case of failure, tactics of popular war is undertaken starting next October/November 1971. This gives enough time for civilian and military friends of the Sudanese Communist Party to prepare for long-term war to take down the regime for good by popular intifada.

The Iraq civilian delegation:

Says that - Popular war in the south - the countryside- and opening a second front in the north adopting gang war in the countryside as basic strategy.

In the cities, moving toward protests and demonstrations, in addition to mobilizing the army as an important strategy.

Using violent and non-violent popular disobedience economically and politically in service of the strategy of armed resistance in general.

We are laying before you the following agenda:

1- Economic protest to be escalated to political to become the spark for an armed intifada.

2- Protests to be escalated to a farmers' insurgency to spread into urban areas that can attract sections of the army to transform in armed popular intifada.

Majid Abdul-Ridha continues: reading the report saying that during Lenin's time in 1905, no revolutionary or reactionary military coups took place that the social revolution could fix from which the desired results could come out.

It's true that military coups have played an important role recently, especially since the fifties, which has made their serious study by nationalist forces and their thinkers very important. It's true that political struggles that can become armed are the more guaranteed and more important than military coups whose results are unpredictable in case of failure since it brings dangerous physical annihilation to the party and its bases.

Lastly, I end my report by requesting approval for opening an armed front in the country and instigating the Kurds against the regime.

To be accompanied by political surge and resistance in urban areas to bring down the regime and establishing progressive rule that would include all national bodies in the government led by the Iraqi Communist Party.

This report was supported by:

Kadhim Ali, Isam Al-Khafaji, Ghazi Al-Sharif

[illegible] Al-Yassiri, Adnan Al-Khateeb

Members of the Iraqi military delegation:

A report by: Anwar Zaki Released army colonel

Dear Comrades,

Dear Comrade Majid saying that military coups are a new thing is completely untrue. Throughout history, many coup have taken place, some of them failed and some succeeded. These preceded the time of Marx, Ingles and Lenin. For your information:

1- The Cromobile coup in England that was to express the interests of the developing British bourgeois that aimed to limit the total authorities of the King and in turn feudal authorities.

2- The coup attempt against the Czar during Pushkin's time that was undertaken by junior officers and educated Russians who were influenced by the French Revolution.

Also, the Blankist ideas which were ruthlessly defeated by Marxist thinkers. Weren't they in essence expressions of violent coup ideas developed by Louis Blank and his followers, who are a select group of educated revolutionaries and some officers? Wasn't the aim to bring down the regime and build a new society through a military plot.

Then Colonel Anwar Zaki was killed in action

The role of sailors and soldiers in the 1905-1917 Revolution and the great attention Lenin and the Bolsheviks paid to them. These soldiers had a big, decisive role in achieving victory for the 1917 Revolution. Lenin paid special attention to inviting the soldiers and including them in the political worker meetings.

Lenin had said that the military plot would have to be Blankist in case the events of the revolution had caused the spread of Bourgeois lies and if most revolutionary struggle organizations have not shared the victory of the revolution.

In case the mood hasn't transformed completely within the ranks of the army during the war. Those working against the government who get sucked into an unjust war that is against the wishes of the people and if the intifada banners are not, for example, power to the people, land for the farmer.

That's where all the popularity was even when some prominent workers hadn't bought into the desperation of the people and the countryside as reflected in the active farmer movement and the armed protests against serfdom and the governments that protect it. Also, when the economic situation shows hope that a good solution to the crisis can be achieved peacefully and through parliament.

Therefore, One can conclude that Lenin had established the objective and subjective circumstances that allowed the revolutionary party to conduct what was called at the time - the military conspiracy - without committing the mistakes of the "Blankists" that could spell the end of the general revolutionary movement in the country and the intensification of armed and unarmed struggles in urban and rural areas.

We, military men see that the main factors for the success of revolutions depends mostly on:

1- The Iraqi army is not an army of mercenaries. It did not play certain roles, the most important of which are:

2- The army as an establishment and as protection for the country has created a breach for a long time. It is a tool that can be used as a weapon that can be used for it or against it.

3- When this tool is frequently used tens or hundreds of times by all classes and forces, especially in in third world countries at this age, isn't it incumbent on revolutionaries to think about this phenomenon and look into it from a logical point of view. When this tool succeeds within this class [of people] or that political authority or resolve the conflict to benefit revolutionary classes or launch the dawn of social revolution, shouldn't revolutionaries take it seriously and adopt it into consideration.

4- The army has become the main tool in conflicts to get to the government, to protect and maintain it. It is possible to say based on the level and nature of the Iraq conflict that any class will not be able to assume power without making use of the army is a basic tool.

5- The main battlefield is the capital, Baghdad. Many prior experiences have proven

any stroke directed at the head of the political authority in Baghdad can put an end to the battle around the country from this end to this end. On the other hand, the same experiences have proven that take another position to the battle, however heroic or destructive, will not be able to overthrow the government, but rattle or weaken it at best.

6- The best to an intifada is a military coup. As for the other methods, they are merely necessary methods than can help.

Majid Abdul-Rahman to Anwar Zaki's report was as follows:

Dear Comrades

These aspects do not reflect dialectical analysis of the events. They put the revolution in a mechanical box that is isolated, not connected to anything and incomplete.

Thus, they are not dependent on true Marxist class analysis. Now, is describing the points on the report as mentioned above mere (inflexible) Marxist expressions that have nothing to do with present circumstances and we have to first determine our Iraqi army characteristics.

1- The Iraqi army as an apparatus in not a national army. Since factions of it had played a decisive role on July, 14th, it has been used likewise in many cases as an oppressive apparatus against the popular movement.

Examples of apostasy revolutions are:

The February coup

The Shawwaf conspiracy

The war against the Kurds

Suppressing uprisings

Instances during the king's rule and others

In a feudalistic capitalist country, the army as an apparatus cannot be a neutral entity. It is a basic tool to oppress the workers class and the revolutionary movement.

In Iraq, British imperialism had a key role in forming the Iraqi army in order to assume a decisive role in protecting the treasonous feudalist royals. The Brits set its strict bourgeois laws - based on backwards traditions - but the Iraqi army in its core had been influenced by the Arab and international internal political events.

Then the intense Iraqi popular struggle in the cities and rural areas against the royal rule and imperialist pacts, and the increasing Arab, national liberation movement, especially after the important developments taking place in Syria and the tri-aggression against Egypt. Also the treasonous position by the Iraqi government at the time, in addition to the general situation of the royal regime and the crises within it.

All of this contributed to the forming of the Free Officers cells within the army, which united after the unification of the nationalist forces within the National Union in 1957.

Most internal subjective condition within the army and those objective outside it were abundant that the Free Officers declared the revolution on Jul 14th, 1958. This instigated the population, especially communists to defend the revolutions in its early hours, and help the army attack to completely annihilate the last of its opposition. However, now, where are the subjective conditions within the army and objective ones outside it?

Response by Anwar Zaki in the name of the military committee

The internal subjective conditions are still there. They are being planned for full consciously. We don't ask anything of you except [illegible] support and popular movement to support the coup to pave the way for political movement in support of the revolution.

I'm allowing myself to say that:

All progressive, nationalistic parties and groups in Iraq, in addition to the heroic Communist Party will not be able to assume power without a military coup.

The reasons are clear.

First: Not all political parties in Iraq have widespread popular support.

Second: All top officers in the army and most other officers are susceptible to influences by the anti-communist, anti-workers and anti-Kurdish nationalism.

Therefore, a military coup is necessary to end the spread of these corrupt groups in the army.

After a five-hour discussion between the Iraqi Communist Party and the Russian guests.

The following decision was issued:

In principle - Approval of a military coup in Iraq. Support of the communist organization in the army by the political bureau of the Central Committee of the Communist Party.

Approve the secrecy of the plan and limiting it to the army only and delaying the coup in Iraq until the Sudan situation becomes clear, especially the coup of Jul, 1971.

In case it succeeds or fails, another meeting is to be held in the German Communist Party headquarters to lay down a new plan to an Iraq coup to be take place between September and November 1971.

The end

Delegation of the Sudanese Communist Party

The military and political wings:

They are in agreement about the coup even before their arrival in Czechoslovakia: they had met in Moscow with members of the political bureau of the Soviet Communist Party and members of the military committee in the Central Committee. They have a complete authorization from the Military and Political Committees in Moscow to support the coup.

Hussein Bayoumi, a lieutenant colonel in the Sudanese army, had said, "I am informing you that we have decided to carry out a coup against Numairi's rule to iron out the path of the revolution. We will not have sole rule, rather we have decided to include all representatives of national committees and independents in a left-wing government.

We have also decided not to relay the two political and military reports in this meeting due to a recommendation by the external bureau of the Central Committee of the Soviet Communist Party with the approval of members of our delegation.

However, we are also informing you that the timing of the revolution will be before Jul, 25th 1971. We thank you for attending this conference. We will meet again in your country, Sudan. We might delay the reading of the rest of the reports till things are clearer in Sudan as we await the coup.

Speech by the head of the Soviet delegation; Vladimir Lomiko:

Dear Comrades,

We support fully your people's ambitions for a better life. We consider the situations in Sudan and Iraq similar to each other. In the name of the Central Committee of the Soviet Communist Party and the Soviet people, we wish you success and progress for the sake of the international liberation movement.

Saeed Matar, a former officer in the Iraqi army:

Proposed that the two Sudanese and Iraqi Communist Parties immediately adopt the

decision by the political bureau of the Central Committee of the Iraqi Communist Party to take up armed insurrection in rural areas and the war of popular liberation.

That is through expanding armed movement in rural areas and occupying the regime with daily struggle with it.

Strikes - economic - popular protest escalated - vandalism at vital, important government offices.

---

In houses owned by the Communist Party, they had many furnished rooms 60-70 person capacity in the Party building. The center is next to the country palace at Marconi Square near the big statue of Lenin. Note that Lebanese presence was for observation only, most parties are only for monitoring. The discussion was limited to the Iraqi and Sudanese parties - no Czechs were present - the Russian delegation was supposed to discuss the Sudan issue, however time did not allow for it, it was spent on Moscow, it wasn't discussed at all. At the end of the conference, they delivered a congratulatory speech. Nothing else was discussed because their schedule was full. They left on Jul 7th and came back Jul 31st. Artin came on the 28th, George Batal came, he wasn't with them, and he went to Moscow on a Russian plane from Damascus.

Cold discussions and huge disagreement between the between the political and the Iraqi military committees. Note that there was no agreement between the two committees.

A working organization was formed comprising of heads of delegations. The committees would direct questions to the organization that would in turn ask the delegations.

The Sudanese delegation is in full agreement.

The Sudanese delegation left quickly on the 18th after being called to return.

---

They were confident that Egypt is not against communism and interferes - They were trapped in a public park, after the Sudan coup, they came out - accompanied by Czech translators -

They were expecting failure, in which case the party would enter a war of popular liberation - gangs, not right away, but for two months in preparation -

Anwar Zaki

In Iraq, most top officers are against communism - whoever captures Baghdad and quickly gets rid of the top leaders in the regime is guaranteed loyalty of all of Iraq - In case of assuming power, all of them (officers) have to be taken out immediately - Any political organization in Iraq, including the Communist Party, cannot be in power without army support - in Northern Iraq, there are large military units. This is appropriate for them since they're tied to the armed Ansar Brigades. They can be stopped from reaching Baghdad by mobilizing the armed brigades in the countryside -

7/18 after the Sudanese delegation left, the meeting ended and they relaxed - they were waiting for the Sudanese delegation to go back so they can discuss the Iraqi coup -

The flight was paid by them -

---

There was a conference in Prague for Gulf Student Leagues - completely separate. 10/5 a conference near Aden for the Gulf [region].